



Bruxelles, 20 iulie 2022  
(OR. en)

11452/1/22  
REV 1

LIMITE

CORLX 696  
CFSP/PESC 1012  
RELEX 1042  
COEST 586  
FIN 833

## NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți
Subiect:	Decizie, regulament de punere în aplicare și regulament ale Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei

1. La 17 martie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/145/PESC și Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Aceste măsuri au fost prelungite ultima dată până la 15 septembrie 2022 prin Decizia (PESC) 2022/411 a Consiliului.
2. La 24 februarie 2022, președintele Federației Ruse a anunțat o operație militară în Ucraina, iar forțele armate ruse au lansat un atac împotriva Ucrainei.
3. În cadrul reuniunii sale extraordinare din 24 februarie 2022, Consiliul European a solicitat elaborarea și adoptarea urgentă a unui nou set de sancțiuni individuale și economice.

4. În concluziile sale din 24 martie 2022, Consiliul European a declarat că Uniunea este pregătită să elimine lacunele și să vizeze eludările efective și potențiale.
5. Având în vedere gravitatea situației și ca răspuns la agresiunea militară a Rusiei împotriva Ucrainei, este oportun să se introducă măsuri restrictive suplimentare.
6. La 15 iulie 2022, Înalțul Reprezentant a transmis o propunere de decizie a Consiliului de modificare a Deciziei 2014/145/PESC (11446/22) și o propunere de regulament de punere în aplicare al Consiliului privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 269/2014 (11448/22) privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. În aceeași zi, Comisia Europeană și Înalțul Reprezentant au transmis o propunere comună de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 269/2014 al Consiliului (11450/22).
7. Prin urmare, Coreperul este invitat:
  - să își exprime acordul cu privire la textele deciziei, regulamentului de punere în aplicare și regulamentului de modificare ale Consiliului, astfel cum figurează în documentele 11447/22, 11449/22 și 11451/22;
  - având în vedere caracterul urgent al acestei chestiuni, să decidă, în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul de procedură al Consiliului, utilizarea de către Consiliu a procedurii scrise pentru:
    - adoptarea Deciziei Consiliului de modificare a Deciziei 2014/145/PESC privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei, astfel cum figurează, după finalizarea textului de către experții juriști-lingviști, în documentul 11447/22;

- adoptarea Regulamentului de punere în aplicare al Consiliului privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 269/2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei, astfel cum figurează, după finalizarea textului de către experții juriști-lingviști, în documentul 11449/22;
- adoptarea Regulamentului Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) nr. 269/2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei, astfel cum figurează, după finalizarea textului de către experții juriști-lingviști, în documentul 11451/22;
- aprobarea avizelor care urmează să fie publicate în Jurnalul Oficial (seria „C”), astfel cum figurează în anexele I, II și III la prezenta notă;
- aprobarea modelului de scrisoare de notificare în atenția persoanelor și a entităților ale căror adrese sunt disponibile, astfel cum figurează în anexa IV la prezenta notă.

**Aviz în atenția persoanelor, entităților și organismelor care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC a Consiliului<sup>1</sup>, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2022/[număr]<sup>+</sup> a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului<sup>2</sup>, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/[număr]<sup>++</sup> al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei**

Următoarele informații se aduc la cunoștința persoanelor, entităților și organismelor care figurează în anexa la Decizia 2014/145/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2022/[număr]<sup>+</sup> a Consiliului, și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/[număr]<sup>++</sup> al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.

Consiliul Uniunii Europene a decis ca persoanele, entitățile și organismele respective să fie incluse pe lista persoanelor, entităților și organismelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Motivele pentru includerea persoanelor, entităților și organismelor respective pe listă sunt prezentate în rubricile corespunzătoare din anexele menționate.

---

<sup>1</sup> JO L 78, 17.3.2014, p. 16.

<sup>+</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale deciziei care figurează în documentul 11447/22.

<sup>2</sup> JO L 78, 17.3.2014, p. 6.

<sup>++</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale regulamentului care figurează în documentul 11449/22.

Se atrage atenția persoanelor, entităților și organismelor în cauză asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente din statul membru (statele membre) în cauză, conform indicațiilor de pe site-urile web care figurează în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru necesități de bază sau pentru plăți specifice (cf. articolul 4 din regulament).

Persoanele, entitățile și organismele în cauză pot transmite Consiliului, **înainte de 16 august 2022**, o cerere însoțită de documente justificative, solicitând reanalizarea deciziei pe baza căreia au fost incluse pe lista sus-menționată; cererea se transmite la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene

Secretariatul General

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Se atrage, de asemenea, atenția persoanelor, entităților și organismelor în cauză asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în condițiile prevăzute la articolul 275 al doilea paragraf și la articolul 263 al patrulea și al șaselea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

**Aviz în atenția persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC a Consiliului<sup>1</sup>, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2022/[număr]<sup>+</sup> a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului<sup>2</sup>, astfel cum este modificat prin Regulamentul (UE) 2022/[număr]<sup>+++</sup> al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei**

Următoarele informații se aduc la cunoștința persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor care figurează în anexa la Decizia 2014/145/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2022/[număr]<sup>+</sup> a Consiliului, și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/[număr]<sup>+++</sup> al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.

Articolul 9 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului impune ca respectivele persoane fizice sau juridice, entități sau organisme să raporteze înainte de ... [JO: vă rugăm să introduceți data – șase săptămâni de la data intrării în vigoare a regulamentului care figurează în documentul 11451/22] fondurile sau resursele economice aflate sub jurisdicția unui stat membru care le aparțin, se află în proprietatea lor, sunt deținute de acestea sau se află sub controlul lor, către autoritatea competentă a statului membru în care sunt situate respectivele fonduri sau resurse economice. Ele trebuie să coopereze cu autoritatea națională competentă cu ocazia oricărei verificări a acestor informații. Nerespectarea acestor obligații va fi considerată o eludare a măsurilor de înghețare a fondurilor și a resurselor economice.

Informațiile de raportat trebuie trimise autorității competente din statul membru relevant prin intermediul site-ului său internet, astfel cum se indică în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> JO L 78, 17.3.2014, p. 16.

<sup>+</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale deciziei care figurează în documentul 11447/22.

<sup>2</sup> JO L 78, 17.3.2014, p. 6.

<sup>+++</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale regulamentului care figurează în documentul 11451/22.

<sup>+++</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale regulamentului care figurează în documentul 11451/22.

<sup>3</sup> Cea mai recentă versiune consolidată este disponibilă la următoarea adresă: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A02014R0269-20220604&qid=1658251857077>

Obligația de raportare în temeiul articolului 9 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 269/2014 nu se aplică până la 1 ianuarie 2023 în ceea ce privește fondurile sau resursele economice situate într-un stat membru care a prevăzut o obligație de raportare similară în temeiul legislației naționale înainte de [JO: vă rugăm să introduceți data intrării în vigoare a regulamentului care figurează în documentul 11451/22].

---

**Decizia 2014/145/PESC a Consiliului și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei**

În conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) 2018/1725, se atrage atenția persoanelor vizate asupra informațiilor prezentate în continuare.

Temeiurile juridice ale acestei operațiuni de prelucrare a datelor sunt Decizia 2014/145/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2022/[număr]<sup>1</sup> a Consiliului, și Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/[număr]<sup>2</sup> al Consiliului.

Operatorul pentru această operațiune de prelucrare a datelor este departamentul RELEX.1 din cadrul Direcției generale Relații externe – RELEX a Secretariatului General al Consiliului (SGC), care poate fi contactat la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene

Secretariatul General

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

<sup>1</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale deciziei care figurează în documentul 11447/22.

<sup>2</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale regulamentului care figurează în documentul 11449/22.

Responsabila cu protecția datelor din cadrul SGC poate fi contactată la următoarea adresă:

Responsabila cu protecția datelor

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Scopul operațiunii de prelucrare a datelor este stabilirea și actualizarea listei persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2022/[număr]<sup>3</sup> a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/[număr]<sup>4</sup> al Consiliului.

Persoanele vizate sunt persoanele fizice care îndeplinesc criteriile de includere pe listă, conform prevederilor Deciziei 2014/145/PESC și ale Regulamentului (UE) nr. 269/2014 al Consiliului.

Datele cu caracter personal colectate cuprind datele necesare identificării corecte a persoanei în cauză, expunerea de motive și orice alte date conexe.

Dacă este necesar, datele cu caracter personal colectate pot fi puse la dispoziția Serviciului European de Acțiune Externă și a Comisiei.

Fără a aduce atingere restricțiilor în temeiul articolului 25 din Regulamentul (UE) 2018/1725, la cererile formulate în cadrul exercitării de către persoanele vizate a dreptului de acces, precum și a dreptului la rectificare sau la opoziție, se va răspunde în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725.

Datele cu caracter personal vor fi păstrate timp de cinci ani din momentul în care persoana vizată a fost eliminată de pe lista persoanelor cărora li se aplică măsurile restrictive sau din momentul în care măsura a expirat, sau pe durata procedurilor judiciare, în cazul în care acestea au demarat.

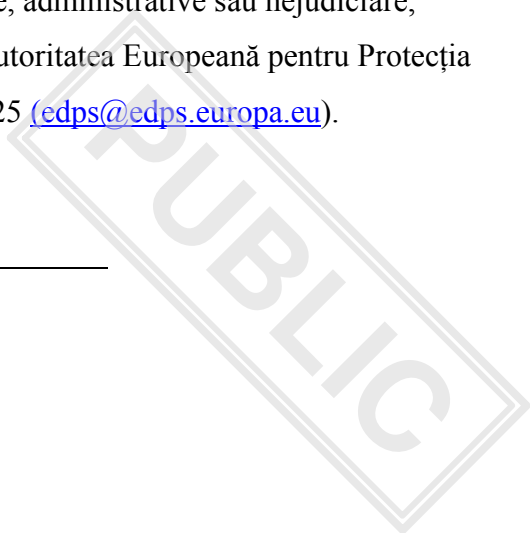
---

<sup>3</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale deciziei care figurează în documentul 8668/22.

<sup>4</sup> JO: vă rugăm să introduceți numărul și referințele de publicare ale regulamentului care figurează în documentul 8670/22.

Fără a se aduce atingere eventualelor căi de atac judiciare, administrative sau nejudiciare, persoanele vizate au dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

---



**Template letter for the persons and entities whose address is known**

This is to inform you that the Council of the European Union has decided to include [you] / [your entity] on the list of persons, entities and bodies subject to restrictive measures in the Annex to Council Decision 2014/145/CFSP, as amended by Council Decision (CFSP) 2022/[number]<sup>+</sup>, and in Annex I to Council Regulation (EU) No 269/2014, as implemented by Council Implementing Regulation (EU) 2022/[number]<sup>++</sup> concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. The grounds for designation appear in the relevant entries in those Annexes.

Your attention is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated in the websites in Annex II to Council Regulation (EU) No 269/2014, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 4 of the Regulation).

You may submit a request to the Council, together with supporting documentation, that the decision to include [you] / [your entity] on the above-mentioned list should be reconsidered, to the following address **before 16 August 2022**:

---

<sup>+</sup> OJ reference

<sup>++</sup> OJ reference

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Your attention is also drawn to the possibility of challenging the Council's decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

[You are also informed of the Notice for the attention of the data subjects to whom the restrictive measures provided for in Council Decision 2014/145/CFSP and Council Regulation (EU) No 269/2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine apply (2022/Cxxx/xx\*).[

---

\* Official Journal C xx, xx.xx.2022, p. xx  
<https://eur-lex.europa.eu/xxx>